



| | |
|--------------|---|
| Title | 待兼山論叢 文学編 第17号 SUMMARIES |
| Author(s) | |
| Citation | 待兼山論叢. 文学篇. 1983, 17, p. 1-3 |
| Version Type | VoR |
| URL | https://hdl.handle.net/11094/47782 |
| rights | |
| Note | |

The University of Osaka Institutional Knowledge Archive : OUKA

<https://ir.library.osaka-u.ac.jp/>

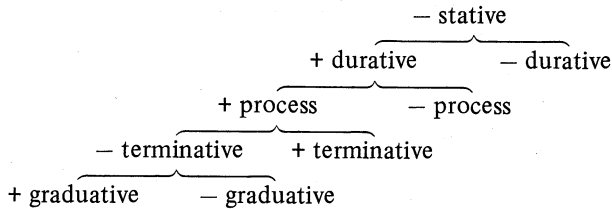
The University of Osaka

SUMMARIES

On Aspectual Features of Japanese Verbs

MORIYAMA Takurô

The aim of this paper is to analyse aspectual features of Japanese verbs in relation to their various aspectual forms (*sihajimeru*: to begin, *situzukeru*: to continue etc.). The relation of the features is as follows;



And especially, the process feature of verb depends on the changeability of its subject.

The Discourse Orientation of Root Modals

KASHIMOTO Yoshiaki

The previous studies on modals have unjustly emphasized the objective aspects of the meaning of root modals. It has been argued that the deontic meanings of *may* and *must* in their root uses are part of the propositional contents of sentences. In this paper, however, we argue that root modals never have such purely objective meanings, and that their meanings can never be described merely by the propositional components of sentences.

If analyzed in discourse, root modals prove to be closely related to the participants of the discourse, the speaker and the hearer. We characterize this relation as the 'discourse orientation' of the modals. It is this character in the discourse that qualifies root modals as expressions of modality.

Über E.T.A. Hoffmanns Märchen *Klein Zaches genannt Zinnober*

NAKAMURA Shigehiro

Der vorliegende Aufsatz beabsichtigt eine Interpretation von E.T.A. Hoffmanns Märchen *Klein Zaches genannt Zinnober*, geschrieben im Jahre 1818.

Der Automat ist eine Puppe, die durch Mechanik tätig wird. Hoffmann warnte den Menschen mit dem Automaten-Motiv in der Form der Karikatur vor dem eitlen Tand der aufklärerischen bürgerlichen Idee und vor der Gefahr, daß er zu Automaten wird.

In Hoffmanns Märchen ist die Funktion des Automaten prinzipiell die des Spiegels. Klein Zaches ist auch ein Automat, den die Fee Rosabelverde tanzen läßt und der als Spiegelbild die Lüge der feudalen bürokratischen Gesellschaft zeigt. Wenn Klein Zaches durch den plötzlichen Wandel vom Minister Zinnober zum Wechselbalg Klein Zaches die Wahrheit sagt, stirbt er. Aber der Bürger verzichtet mit lautem Gelächter auf die Wahrheit.

Was bedeutet die Hochzeit des Dichters Balthasar mit dem Bürgermädchen Candida? Candida wird durch den Zauber von Rosabelverde in einen schönen Automaten verwandelt. Balthasar als der ‚gute‘ Dichter, der der bürgerlichen Idee angemessen ist, kann die äußerliche Geziertheit nicht mehr durchschauen und wird gelähmt zu einem Dichter-Automaten. Also zeigt die Hochzeit von beiden ein Puppenspiel, das durch Zaubermechanik zum Tanzen gebracht wird, und sie deutet das blutlose kalte Leben des Automaten an.

L'idée de fête chez Gérard de Nerval — *Aurélia* = rêve des fêtes —

NANAO Makoto

Le thème de la fête joue un grand rôle dans plusieurs ouvrages de Nerval. Chez lui, la fête est, d'une part, le lieu où l'on peut se régénérer et renaître après la mort momentanée en se retremant dans la source commune de l'humanité; c'est le lieu des épreuves initiatiques pour renaître. D'autre

part, la fête est l'espace extraordinaire établi soudainement au milieu de la vie quotidienne où toutes les choses opposées se fondent, s'unissent et se développent à nouveau sans en être rien supprimées ou abandonnées; elle est le lieu où se réalise l'idéal du syncrétisme nervalien.

D'après notre étude sur le *Voyage en Orient*, ce récit de voyage est une histoire initiatique dans laquelle le voyageur cherche sa « guérison » en essayant de participer aux fêtes orientales qui sont les lieux des épreuves initiatiques. Malgré des tentatives réitérées il n'y réussit pas. Dans cet échec, il y a la moralité de cet ouvrage: l'espoir de la guérison individuelle ne peut plus se réaliser sur le plan de la réalité; il faut chercher non pas dans le monde épuisé de la réalité mais dans cette seconde vie nommée le rêve; et ce qu'il faut chercher, c'est non seulement la guérison individuelle mais aussi la régénération de ce monde entier. Cette moralité sert, il nous semble, de soutien à la production d'*Aurélia*.

Dans cette autre histoire initiatique appelée *Aurélia*, les rêves font fonction de lieux des épreuves initiatiques ainsi que les fêtes du *Voyage en Orient*, et ils mènent le héros souffrant de ses fautes multiples aux rêves des « Mémorables », ces ultimes fêtes des initiés qui célèbrent la renaissance syncrétique du monde.

Dans cet article nous essayons de montrer un des moyens d'analyser *Aurélia* en nous appuyant sur notre connaissance du thème de la fête.